

Інформація про Закон про авансовий внесок на аліменти (UVG) у редакції, що діє з 1 липня 2017 року

Цей інформаційний лист має на меті показати Вам, чи можна, як, коли і де Ви можете подати заявку на авансові виплати аліментів на Вашу дитину.

1. Хто має право на авансові аліменти?

Ваша дитина має право, якщо вона

- **ще не досягла повних 12 років і**
- проживає в Німеччині з одним із своїх батьків, який не одружений, овдовів або розлучений і (більше) не живе в зареєстрованому (одностатевому) партнерстві або проживає назавжди окремо від свого чоловіка/дружини/супутника життя або чий чоловік/партнер, як очікується, буде розміщений у закладі/інституті протягом щонайменше шести місяців
- не отримує аліменти від другого з батьків, або не робить цього регулярно або не отримує аліменти у розмірі авансових аліментів
- не отримує жодних інших виплат, пов'язаних із утриманням (наприклад, пенсія по сиріті, внесок у дитячий сад).

Крім того, Ваша дитина має право на авансові аліменти **від повних 12 до повних 18 років**

- якщо дитина або один із батьків не отримують жодних пільг згідно з Книгою II Соціального кодексу (SGB II)
- або потреби дитини в допомозі можна уникнути за допомогою авансового платежу на аліменти, або один із батьків має щомісячний дохід не менше 600 євро брутто і отримує лише додаткові виплати згідно з SGB II.

Це також стосується дітей-іноземців, якщо діти або один із батьків мають право та дозвіл на проживання.

2. Коли немає права на авансові аліменти?

Ваша дитина не має права, якщо

- нею доглядають обидва батьки
- Ви перебуваєте в шлюбі або в зареєстрованому (одностатевому) партнерстві або не розлучені назавжди зі своїм чоловіком/дружиною/партнером (навіть якщо партнер не є іншим батьком дитини)
- або Ви - одружені чи ні - живете з іншим батьком
- другий з батьків сплачує аліменти не менше ніж у розмірі авансових аліментів
- потреби Вашої дитини покриваються службами соціального захисту дітей та молоді відповідно до SGB VIII (наприклад, розміщення в закладі матері-дитини).
- Ви відмовляєтеся надати інформацію про іншого з батьків
- Ви відмовляєтеся від співпраці у визначенні батьківства або місцезнаходження другого з батьків
- Ви відмовляєтеся від співпраці у визначенні батьківства або місцезнаходження другого з батьків

- вона досягла 15 років і більше не відвідує загальноосвітню школу, та її потреби покриваються за рахунок доходів від майна та доходів від допустимої роботи

3. Скільки становлять авансові платежі за обслуговування?

Виплата на утримання виплачується щомісячно у розмірі мінімального змісту, що випливає з § 1612a BGB, за вирахуванням допомоги на першу дитину. З **01 січня 2022** року це:

- діти до 6 років 177 євро
- діти від 6 до 12 років 236 євро
- діти від 12 до 18 років 314 євро

Аліментні виплати від другого з батьків або пенсія по сиріті, яку отримує Ваша дитина, будуть зараховані на рахунок авансових аліментів.

У разі дітей, які досягли 15 років і більше не відвідують загальноосвітню школу, враховуються доходи від власності та доходи від допустимої праці.

4. Як довго сплачуються авансові платежі?

Виплати закінчуються, коли Вашій дитині виповнюється 12 років. Для отримання додаткової допомоги віком до 18 років необхідна додаткова інформація щодо заяви на отримання пільг за UVG.

5. Куди я можу подати заявку на авансові платежі за аліментами?

Письмова заява має бути подана до відділу авансового обслуговування відділу соціального забезпечення молоді у Вашому районі.

6. Які обов'язки одинокого батька чи законного представника дитини після подання заяви та протягом усього терміну виплати допомоги?

Необхідно негайно повідомити про такі факти або зміни:

- **кожен шлюб, навіть якщо подружжя не є другим батьком**
- укладання зареєстрованого (одностатевого) цивільного товариства
- кожен вихід дитини з попередньої побутової спільноти
- кожна зміну місця проживання (також у Берліні) та кожна зміну облікового запису
- будь-яка зміна посвідки на проживання/права на свободу пересування
- кожна аліментна виплата від іншого з батьків або пряме отримання виплат, пов'язаних з утриманням (наприклад, внесок у центр денного догляду)
- будь-які зміни фактичного догляду за дитиною
- розміщення Вашої дитини в дитячому та юнацькому закладі відповідно до військової служби SGB VIII другого з батьків
- місцезнаходження другого з батьків, якщо раніше не було відомо, або якщо його адреса змінилася
- смерть другого з батьків/вітчима
- заяву про призначення, затвердження або зміну пенсії по сиріті для дитини

- отримання доходу від власності та доходу від допустимої праці, якщо дитина досягла 15 років і більше не відвідує загальноосвітню школу

Відповідно до закону про адміністративні правопорушення (OWiG) умисне або необережне порушення цього обов'язку розкриття інформації може бути покарано штрафом до 1000 євро.

7. У яких випадках пільги UVG мають бути відшкодовані, замінені чи погашені?

Пільги відповідно до UVG в принципі мають бути відшкодовані штату Берлін іншим з батьків! Ви або Ваша дитина повинні замінити або повернути пільги

- якщо при подачі заявки навмисне або з необережності було надано неправильну або неповну інформацію
- або зобов'язання повідомляти (див. Розділ 6) було порушено під час отримання послуги
- або якщо Ваша дитина отримала дохід після подання заяви, який слід було врахувати при розрахунку допомоги за UVG.

8. Як авансові платежі на аліменти за UVG впливають на інші соціальні виплати?

Пільги за UVG є частиною засобів, призначених для забезпечення життя дитини. Тому вони зараховуються до допомоги для забезпечення прожиткового мінімуму (наприклад, пільги за SGB II - Bürgergeld).

9. Хто допоможе, якщо Ваша дитина має подальші вимоги на утримання?

Якщо інші вимоги щодо аліментів Вашої дитини будуть висунуті проти іншого з батьків, будь ласка, зверніться до спеціалізованої служби для отримання консультації щодо законодавства про дітей/представництва у Вашому офісі соціального захисту молоді або, у випадку дітей-іноземців, у Arbeiterwohlfahrt (AWO), Kärntener Str. 23, 10827 Берлін, телефон (030) 787902-0.

Информация о Законе об авансовых выплатах алиментов

(Unterhaltsvorschussgesetz, UVG)

в редакции, действующей с 01 июля 2017 года.

Этот информационный лист предназначен для того, чтобы рассказать Вам о том, как, когда и где Вы можете подать заявление на авансовые выплаты алиментов на Вашего ребенка.

1. Кто имеет право на авансовые платежи по алиментам?

Ваш ребенок имеет на это право :

- если он еще не вышел из 12 летнего возраста и проживает в Германии с одним из своих родителей, который является холостым, вдовцом или разведенным и не живет (или уже не живет) в зарегистрированном (однополном) партнерстве - или постоянно проживает отдельно от своего супруга/супруги/партнера по жизни - или чей супруг/сожитель размещен в соответствующем учреждении на ожидаемый срок не менее 6 месяцев.
- не получает алименты от другого родителя или получает их нерегулярно или в размере авансовых платежей по алиментам
- не получает никаких других пособий, имеющих отношение к содержанию ребенка (например, пенсию полусироты, пособие по уходу за ребенком).

- Кроме того, Ваш ребенок имеет право на авансовые выплаты на содержание после истечения 12-летнего возраста и до истечения 18-летнего возраста:
 - если ребенок или одинокий родитель не получает пособия в соответствии со 2-й книгой Социального кодекса (Sozialgesetzbuch SGB II) - или потребность ребенка в помощи может быть удовлетворена за счет авансового платежа на содержание ребенка, или одинокий родитель имеет ежемесячный доход не менее 600 евро и получает только дополнительные пособия в соответствии с Книгой II Социального кодекса.
 - Это также относится к детям-иностранцам, если дети или одинокий родитель имеют вид на жительство, дающий право на льготы.

2. Когда право на авансовые платежи по алиментам отсутствует?

Ваш ребенок не имеет на это право, если:

- О нем заботятся оба родителя
- Вы состоите в браке или в зарегистрированном (однополном) гражданском партнерстве или не проживаете отдельно от супруга/партнера (даже если партнер не является вторым родителем ребенка) - или Вы, независимо от того, состоите ли Вы в браке или нет, живете с другим родителем
- другой родитель выплачивает алименты в размере не менее авансовых платежей по алиментам
- потребности Вашего ребенка покрываются службами социального обеспечения детей и молодежи в соответствии с SGB VIII (например, помещение в учреждение для матери и ребенка)
- Вы отказываетесь предоставить информацию о другом родителе

- Вы отказываетесь сотрудничать в установлении отцовства или местонахождения другого родителя.

- его или ее потребности покрываются за счет получения полусиротской пенсии

- он/она достигли 15 лет и больше не посещают общеобразовательную школу, а его/ее потребности покрываются доходами от имущества и заработком от приемлемой работы.

3. Каков размер авансового платежа по алиментам?

Пособие на содержание выплачивается ежемесячно в размере минимального содержания, вытекающего из § 1612a BGB, за вычетом пособия на первого ребенка. С 1 января 2022 года это составляет:

- Дети до 6 лет - 177 евро

- Дети от 6 до 12 лет- 236 евро

- Дети от 12 до 18 лет- 314 евро

Выплаты алиментов от другого родителя или пенсия полусироты, которую получает Ваш ребенок, засчитываются в счет авансовых сумм алиментов.

В случае детей, достигших 15-летнего возраста и больше не посещающих общеобразовательную школу, будут учитываться доходы от имущества и доходы от трудовой деятельности.

4. На какой срок выплачиваются авансовые платежи по алиментам?

Выплаты заканчиваются, когда Вашему ребенку исполняется 12 лет. Для того чтобы продолжать получать пособия до достижения Вашим ребенком 18-летнего возраста, Вам нужно будет предоставить дополнительную информацию в заявлении на получение пособий по программе UVG.

5. Где я могу подать заявление на получение авансовых платежей по алиментам?

Письменное заявление необходимо подать в отдел обслуживания авансовых выплат в Управление по Делах Молодежи в районе Вашего проживания.

6. Каковы обязанности одинокого родителя или законного представителя ребенка после подачи заявления и в течение всего периода получения пособия?

Необходимо немедленно сообщить о следующих фактах или изменениях:

- каждый брак, даже если супруг не является другим родителем

- вступление в зарегистрированное (однополое) гражданское партнерство

- каждое вступление в семейную общину с другим родителем

- каждая смена ребенком предыдущего места жительства

- каждая смена места жительства (также в Берлине) и каждая смена счета

- любое изменение титула проживания / права на свободу передвижения

- любые выплаты алиментов другим родителем или прямое получение пособий, связанных с содержанием (например, пособие по уходу за ребенком)

- любые изменения в фактическом уходе за ребенком

- помещение Вашего ребенка в учреждение по охране детства и юношества в соответствии с SGB VIII

- военная служба другого родителя
- местонахождение другого родителя, если оно не было известно ранее, или если его/ее адрес меняется
- смерть другого родителя / неродного родителя
- обращение за назначением, назначение или изменение размера полусиротской пенсии для ребенка
- получение дохода от имущества и заработка от работы, если ребенок достиг 15 лет и больше не посещает общеобразовательную школу

Умышленное нарушение или халатное отношение в предоставлении вышеуказанной информации может быть наказано штрафом в размере до 1 000 евро в соответствии с законом об административных правонарушениях Германии (OWiG).

7. В каких случаях пособия по UVG должны быть возмещены, заменены или компенсированы?

Пособия по UVG всегда должны возмещаться другим родителем в Берлине! Пособия должны быть возмещены или выплачены Вами или Вашим ребенком.

- если ложная или неполная информация была предоставлена намеренно или по халатности при подаче заявления
- или если обязательство по предоставлению информации (см. № 6) было нарушено во время получения пособия
- или если Ваш ребенок получил доход после подачи заявления, который должен был быть учтен при расчете пособия по UVG.

8. Как авансовые выплаты на содержание ребенка в рамках UVG влияют на другие социальные выплаты?

Пособия по линии UVG являются частью средств, дающих ребенку средства к существованию. Поэтому они засчитываются в счет помощи на обеспечение средств к существованию (например, пособия в рамках SGB II - Bürgergeld).

9. Что делать, если Вашему ребенку положены дополнительные выплаты по алиментам? Если Вашему ребенку положены дополнительные выплаты по содержанию от другого родителя, обратитесь пожалуйста в специализированную службу консультаций по вопросам детского права, представительство в ведомстве по делам молодежи или, в случае иностранных детей, в союз социального обеспечения трудящихся (AWO), Körntener Str. 23, 10827 Berlin, телефон (030) 787902-0.